

**Sisäistä toimitusta koskeva raportointi**  
-  
**Konekielisen tietojenvälityksen kuvaus**  
**Versio 2.0.0 (4.3.2024)**

**MUUTOSHISTORIA**

| Ver-<br>sio  | Päivämäärä | Muutoksen kuvaus  |
|--------------|------------|---|
| <b>1.0.0</b> | 3.5.2019   | Ensimmäinen versio julkaistu  |
| <b>1.0.1</b> | 13.5.2019  | Korjattu versio   |
| <b>1.0.2</b> | 16.8.2019  | Korjattu versio   |
| <b>1.0.3</b> | 19.11.2019 | Nollaraportointia koskeva ohjeistus lisätty (Esi-<br>merkki 2)  |
| <b>1.0.4</b> | 11.12.2019 | Lisäohjeistusta nollaraportoinnista (moduuli-<br>koodi, esimerkki 2)  |
| <b>2.0.0</b> | 4.3.2024   | Toimitustiedostoa käsittelevä luku korjattu vas-<br>taamaan uuden raportointijärjestelmän vaati-<br>muksia. Lisätty ohjeet ESMAn vaatimusten<br>mukaisen nollaraportin toimittamisesta. |

## SISÄLLYSLUETTELO

|  |   |
|--|---|
| 1 Johdanto.....  | 4 |
| 2 Säännöllisesti raportoitavat tiedot .....                      | 4 |
| 3 Toimitustiedosto.....  | 5 |
| 3.1 Raportin rakenne .....                                       | 5 |
| 3.2 Raportoinnin skeematiedostot.....                            | 5 |
| 3.3 Nollaraportti .....  | 6 |
| 4 Tiedostojen nimeäminen.....                                    | 6 |
| 5 Raportoitavien tietojen toimittaminen Finanssivalvonnalle..... | 6 |
| 6 Lisätietoja .....  | 7 |

## 1 Johdanto

Tässä kuvauksessa raportoinnilla tarkoitetaan [CSDR 9 artiklan 1 alakohdan](#)<sup>1</sup> mukaista sisäistä toimitusta koskevaa raportointia. Toimituksen sisäisten toteuttajien on neljännesvuosittain ilmoitettava sijoittautumispaikkansa toimivaltaiselle viranomaiselle kaikkien arvopapereiden selvitysjärjestelmien ulkopuolella toimittamiensa arvopaperikauppojen yhteenlaskettu määrä ja arvo. Toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava ensimmäisen alakohdan mukaisesti vastaanotetut tiedot viipymättä ESMAlle ja ilmoitettava sille kaikista asianomaisesta selvitystoiminnasta mahdollisesti aiheutuvista riskeistä. Sisäistä toimitusta koskevan raportoinnin kannalta olennaiset lähteet:

- [CSDR](#)
- [Komission delegoitu asetus \(EU\) 2017/391](#)
- [Komission täytäntöönpanoasetus \(EU\) 2017/393](#)
- [ESMAN ohjeet arvopaperikeskusasetuksen 9 artiklan mukaista sisäistä toimitusta koskevaa raportointia varten](#)

Kuvauksessa tuodaan esille kansalliset erityisvaatimukset, jotka eivät ilmene ESMAN teknisistä ohjeista. Tätä teknistä tietojenvälityksen kuvausta käytetään sisäistä toimitusta koskevan raportointitiedoston luomisessa ja toimittamisessa Finanssivalvonnalle .

Tiedot on raportoitava XML-muodossa (Extensible Markup Language) ESMAN vaatimusten mukaan. Finanssivalvonnalle toimitettavat raportit muodostetaan raportoijan itse tuottamana annettuun kuvaukseen perustuen (sisältäen raporttitiedostojen muodostuksen sekä tietojen validoinnin).

## 2 Säännöllisesti raportoitavat tiedot

Sisäisen toimituksen toteuttajien on raportoitava tiedot sijoittautumispaikkansa toimivaltaiselle viranomaiselle 10 työpäivän sisällä kunkin vuosineljänneksen päätyttyä. Toimivaltaisten viranomaisten on sen jälkeen toimitettava tiedot ESMAlle.

Finanssivalvonta kerää Suomeen sijoittuneiden sisäisten toteuttajien osalta tietoa seuraavasti:

- Yksi raportti sijoittumismaan osalta
  - Raporttiin pitää sisällyttää myös sivukonttoreiden toiminta samassa maassa;
- Yksi raportti vastaavasti kunkin jäsenvaltion sivukonttorin osalta;
- Yksi raportti kaikkien kolmansien maiden sivukonttoreiden osalta.

---

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 909/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, arvopaperitoimituksen parantamisesta Euroopan unionissa sekä arvopaperikeskuksista ja direktiivien 98/26/EY ja 2014/65/EU sekä asetuksen (EU) N:o 236/2012 muuttamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s.1–72).

Moniulotteinen sisäistä toimitusta koskeva raportointi erittelee sisäisesti toteutettavia toimitusohjeita koskevat tiedot yhteenlasketun määrän ja arvon perusteella, tiedot jaoteltu mm:

- Instrumenttityypeittäin;
- Toimitustyypeittäin (esim. osto tai myynti, vakuus, repo, jne.);
- Asiakastyypeittäin (ammattimainen, ei-ammattimainen);
- Eri instrumentteja käsittelevien arvopaperikeskusten mukaan jaoteltuna.

Asioita kuten toimituksen sisäisten toteuttajien raportoimien tietojen kattavuus, toimivaltaisille viranomaisille raportoinnista vastuussa olevat yhteisöt, tietojen raportoinnin parametrit ja raportointiprosessi kuvataan tarkemmin [ESMAN ohjeissa arvopaperikeskusasetuksen 9 artiklan mukaista sisäistä toimitusta koskevaa raportointia varten](#).

ESMAN määrittelemien raporttiedostojen lisäksi kansallisesti vaadittavat toimituspaletin osat on kuvattu tämän kuvauksen luvussa 3 (toimitustiedosto).

Raportointivelvollisuuteen vaikuttavista muutoksista on ilmoitettava Finanssivalvonnalle erikseen.

### 3 Toimitustiedosto

#### 3.1 Raportin rakenne

Raportoijan tulee varmistua, että tiedosto täyttää XML-skeematiedostojen muotovaatimukset sekä ESMAn teknisen raportointiohjeistuksen sisältämät sisällölliset eheysvaatimukset seuraavien dokumenttien mukaisesti.

- GUIDELINES ON INTERNALISED SETTLEMENT REPORTING UNDER ARTICLE 9 OF CSDR [ESMA70-151-367](#)
- ESMA validationrules TECHNICAL GUIDANCE FOR SETTLEMENT INTERNALISERS – REPORT VALIDATION RULES (CSDR ARTICLE 9) [ESMA65-8-6561](#).
- CSDR Internalised settlement Reporting Instructions v.7.3.2 [ESMA65-8-6560](#)

Tarkemmat kuvaukset käytetyistä kentistä löytyy [www.ISO20022.org](http://www.ISO20022.org) sivustolta ladattavasta [paketista](#). Paketti sisältää dokumentin "ISO20022\_MDRPart2\_SecuritiesMarketsRegulatoryReporting\_v2.pdf", jossa CSDR9-raportin rakenne sekä kenttien sisältö on kuvattu.

#### 3.2 Raportoinnin skeematiedostot

Raportin rakenne kuvataan tiedostoissa BusinessDataHeaderV01.xsd, BusinessApplicationHeaderV01.xsd ja FinancialInstrumentReportingStatusAdviceV01.xsd. Tietoelementtimääritykset kuvataan tyypimääritystiedostossa SettlementInternaliser-

ReportV01.xsd. Skeematiedostot ovat saatavilla ESMAn sisäisen toimituksen toteutusta koskevalta verkkosivustolla, Internalised settlement reporting (ks. lähemmin, [related XML files](#)).

### 3.3 Nollaraportti

Jos raportointivelvollisella ei ole ilmoitettavia sisäisen toimituksen toteutuksia raportoitavalle vuosineljännekselle, raportointivelvollisen on toimitettava ns. nollaraportti. Nollaraportilla viitataan lukujen 3.1, 3.2 ja 4 mukaisia muotovaatimuksia noudattavaan raporttiin, jossa kaikki volyymit ja arvot on raportoitu nollina.

Header-osio raportoidaan normaalisti, määrittäen valuutaksi EUR. SI-osioon täytetään perustiedot, ja volyymit sekä arvot raportoidaan nollina. Raportin tulee lisäksi sisältää vähintään yksi CSD-osio, johon volyymit ja arvot raportoidaan nollina.

## 4 Tiedostojen nimeäminen

Raporttiedosto nimetään seuraavasti:

```
<raportoijald>.<ta-taso>_<tunnustyyppi>_<taksonomiaversio>_CSDR9_<periodi>_<luontiaika>.xml
```

Tiedostonimen osien merkitys on seuraava:

- <raportoijald> yksilöintitunnus (LEI/TK-tunnus/Y-tunnus)
- <ta-taso>: tiedonantajataso
- <tunnustyyppi>: esim. "Y", "TK", "LEI", ...
- <taksonomiaversio>: CSDR9010000
- <periodi>: tiedon ajankohta raportoitavien tietojen osalta (yyyy-mm-dd)
- <luontiaika>: YYYYMMDDhhmmssfff (esim. 20220113163032456)

## 5 Raportoitavien tietojen toimittaminen Finanssivalvonnalle

XML-muotoinen raporttiedosto toimitetaan Finanssivalvonnan [Raportoijan portaalin](#) kautta seuraavasti:

- Tiedosto ladataan portaaliin, minkä jälkeen portaali tuottaa validointipalautteen.
- Tarkista validointipalaute ja tee tarvittaessa korjaukset.

Raportoijalle on myöhemmin nähtävissä portaalissa myös ESMAn validointipalaute. Raportoinnin testaus tapahtuu Validointipalvelussa. Lisätietoa löydät portaalin käyttöohjeesta: [fin-fsa\\_guide\\_reporter\\_portal.fi.pdf \(finanssivalvonta.fi\)](#).

Raportointijärjestelmän käyttövaltuudet toimivat Suomi.fi Valtuudet -palvelulla, ja raportoijat huolehtivat itse käyttövaltuuksien hallinnasta. Raportoijalla on oltava käyttövaltuudet annettuna ennen ensimmäistä kirjautumista Raportoijan portaaliin tai Validointipalveluun.

- Finanssivalvonnan ohjeet: [Suomi.fi valtuuttaminen ja tunnistautuminen - Raportointiin liittyvät ohjeet ja tallenteet - www.finanssivalvonta.fi](#)

- Suomi.fi-palvelun ohjeet: [Organisaation puolesta asiointi - Suomi.fi](https://www.suomi.fi/organisaation-puolesta-asiointi-suomi-fi)

## 6 Lisätietoja

Lisätietokyselyt pyydetään toimittamaan sähköpostilla osoitteeseen STTHelpdesk(at)fiva.fi.

## 7 LIITE 1. Kysymyksiä ja vastauksia (Q&A)

Kysymys 1. Should issuer CSD country code be filled in the reports?

Potential confusion caused by the following references:

### 1. Final Report, Guidelines:

19. Competent authorities should ensure that settlement internalisers include the first two characters of the ISINs in the reports.

In accordance with Article 2(1) of the Commission Delegated Regulation (EU) 2017/391, the LEI of the Issuer CSD should also be filled in by the settlement internaliser; potentially, several Issuer CSDs could be included in relation to securities identified by the same two characters of the ISINs. **The Issuer CSD country code should not be filled in by the settlement internaliser, as it will be determined by the ESMA CSDR IT system.**

### 2. Technical Guidance:

- **'Issuer CSD' section:** the following comment has been added in the CSDR9 derived message definition to further clarify the usage of this section
  - Defines dataset relating to the combination between the first two characters of the ISIN and the LEI of the Issuer CSD (when provided). Each combination of the first two characters of the ISIN and the LEI should be unique.
- **'Issuer CSD' section - 'LEI' element:** the following comment has been added in the CSDR9 derived message definition to further clarify the usage of this element
  - The LEI code is used to identify the Issuer CSD. Although optional, if it is known, it should be provided.
- **'Issuer CSD' section - 'First Two Characters Instrument Identification' element:** the following comment has been added in the CSDR9 derived message definition to further clarify the usage of this element
  - If the instrument identifier is a valid ISIN or follows the ISIN format, the first two characters of the instrument identifier should be used. For financial instruments without an ISIN or ISIN formatted identifier, the 2 character code 'IC' should be used.
- **'Issuer CSD' section - 'Country' element:** the following comment has been added in the CSDR9 derived message definition to further clarify the usage of this element 31

- o The country code is used for the identification of the Issuer CSD<sup>2</sup>.

Vastaus 1.

No. The Issuer CSD country code should not be filled in the reports, it will be generated automatically by the ESMA IT system based on the LEI of the Issuer CSD. This is in order to avoid any discrepancies between the two.

Kysymys 2.

Where to locate the EXCEPTION LIST for the CHARACTERS PAIRINGS from the first two characters of the ISIN code not in the ISO 3166 standard list? Looking at the universe of ISINs we can identify two character combinations that are not fulfilling the rule (XS and EU).§

Reference: "Technical Guidance for Settlement Internalisers – Report Validation Rules" page 48 bullet 6.3 (validation rules):

*The first two characters of the ISIN code of the financial instruments must be provided. The characters pairing must map to a valid ISO-3166-1 2- characters country code. This rule is not applied for character pairings that are explicitly set as exceptions by the ESMA IT Administrator.*

Vastaus 2.

The reporting entity does not need to do the mapping. They just need to use the "XS" code. The ESMA IT system does the mapping in order to give access to the competent authorities (in the case of XS, both to the BE and LU authorities). It will be automatically generated by the ESMA IT system based on the LEI of the issuer CSD. This is in order to avoid any discrepancies between the two.

The system is by default configured with the following pairings (a relevant script is provided along with the release material):

- "EU"- "DE" (i.e. EU ISINs are accessible by Germany Competent Authority (CA) users)
- "XS"- "LU" (i.e. XS ISINs are accessible by Luxemburg CA users)
- "XS"- "BE" (i.e. EU ISINs are accessible by Belgium CA users)
- "CS"- "CZ" (i.e. CS ISINs are accessible by Czech CA users)
- "IC"-all EU countries (i.e. one record per EU country, so that all EU Member States to obtain access to XY financial instruments)

With respect to the 'TS' code, this code relates to the 'Branch Identification' code and not to the 'First Two Characters of the ISIN', and hence it is not configured through the 'Manage ISIN/Country code pairings' page. And by default users can submit reports of branches operating outside the EU with the 'Branch Identification' code as 'TS'; as per the specifications all reports that contain this code in the 'Branch Identification' element, are accessible by all CAs.

---

<sup>2</sup> In case both the LEI and country code are populated, the system will validate the correctness of the reported country code comparing it against the country code corresponding to the LEI in the GLEIF reference data. In case of inconsistency, the report will be rejected.

In case the LEI is populated, while the country code is not, the system will automatically fetch the country code corresponding to the LEI in the GLEIF reference data and store it.